

# MOONLIGHT



# ARDEN



UNE ŒUVRE DE

*Kang Unnie & MissPM*

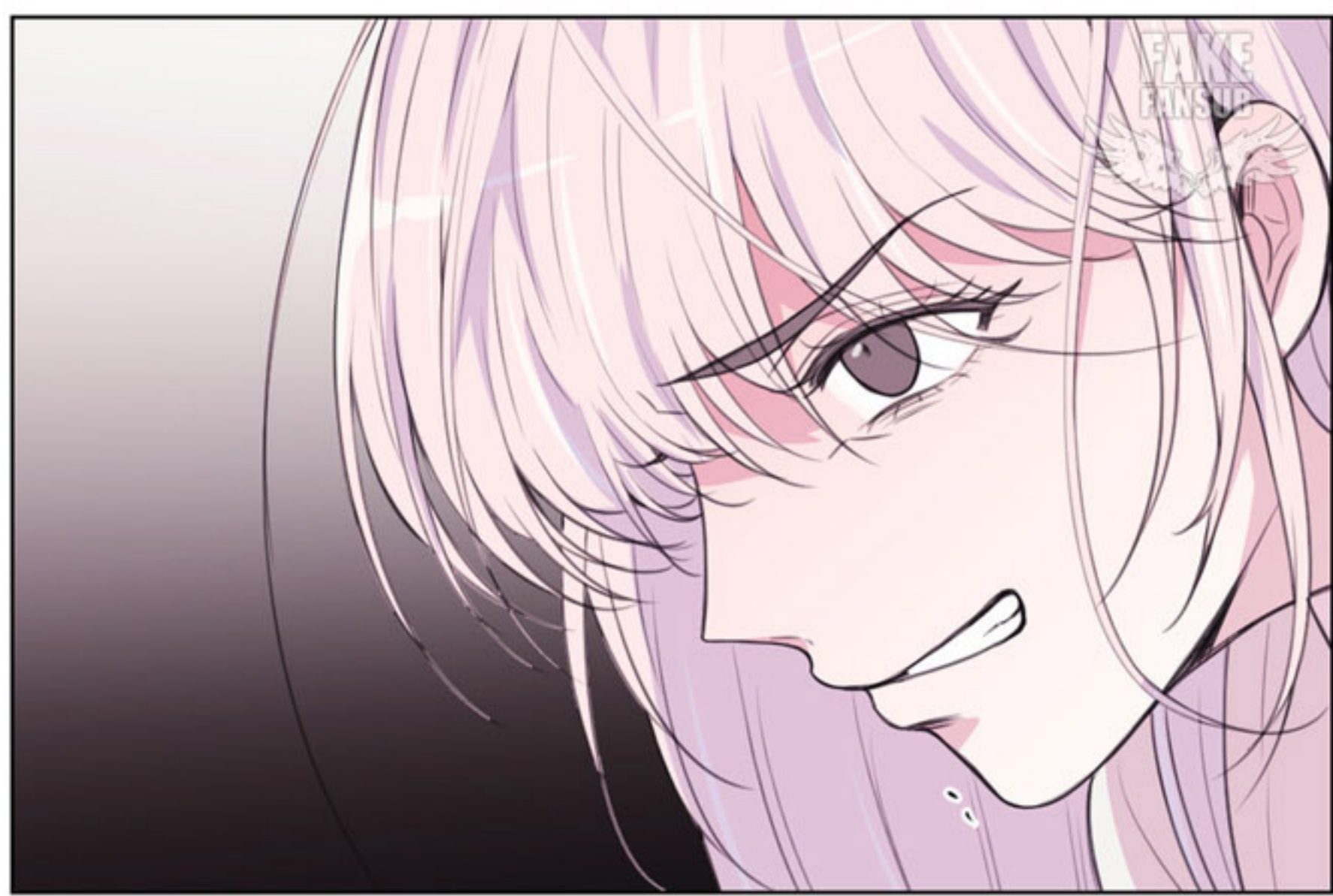
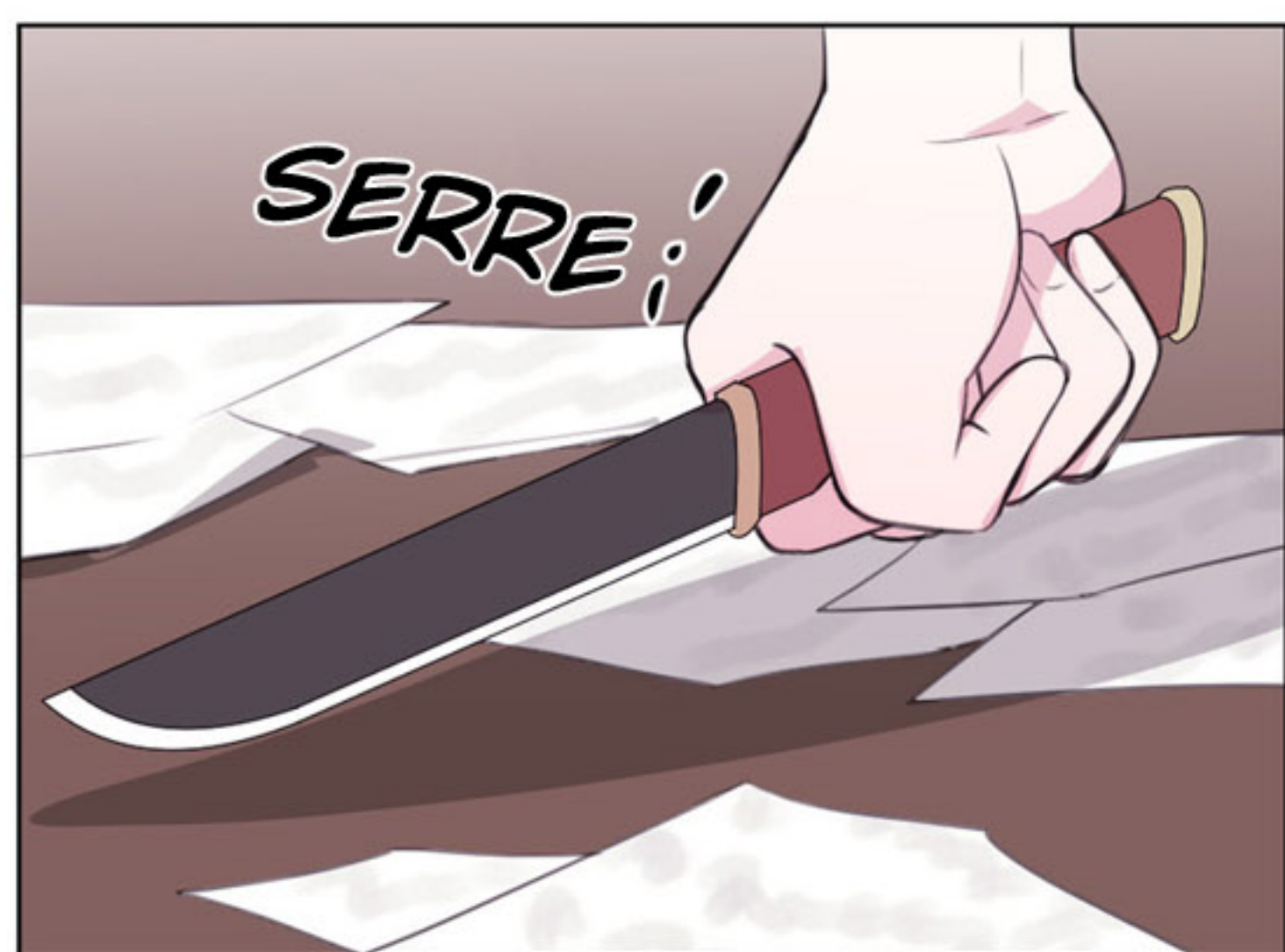
VERSION ORIGINALE : [LEZHIN.COM](http://LEZHIN.COM)

VERSION FRANÇAISE  
TRADUCTION & ÉDITION : **RAIKO**

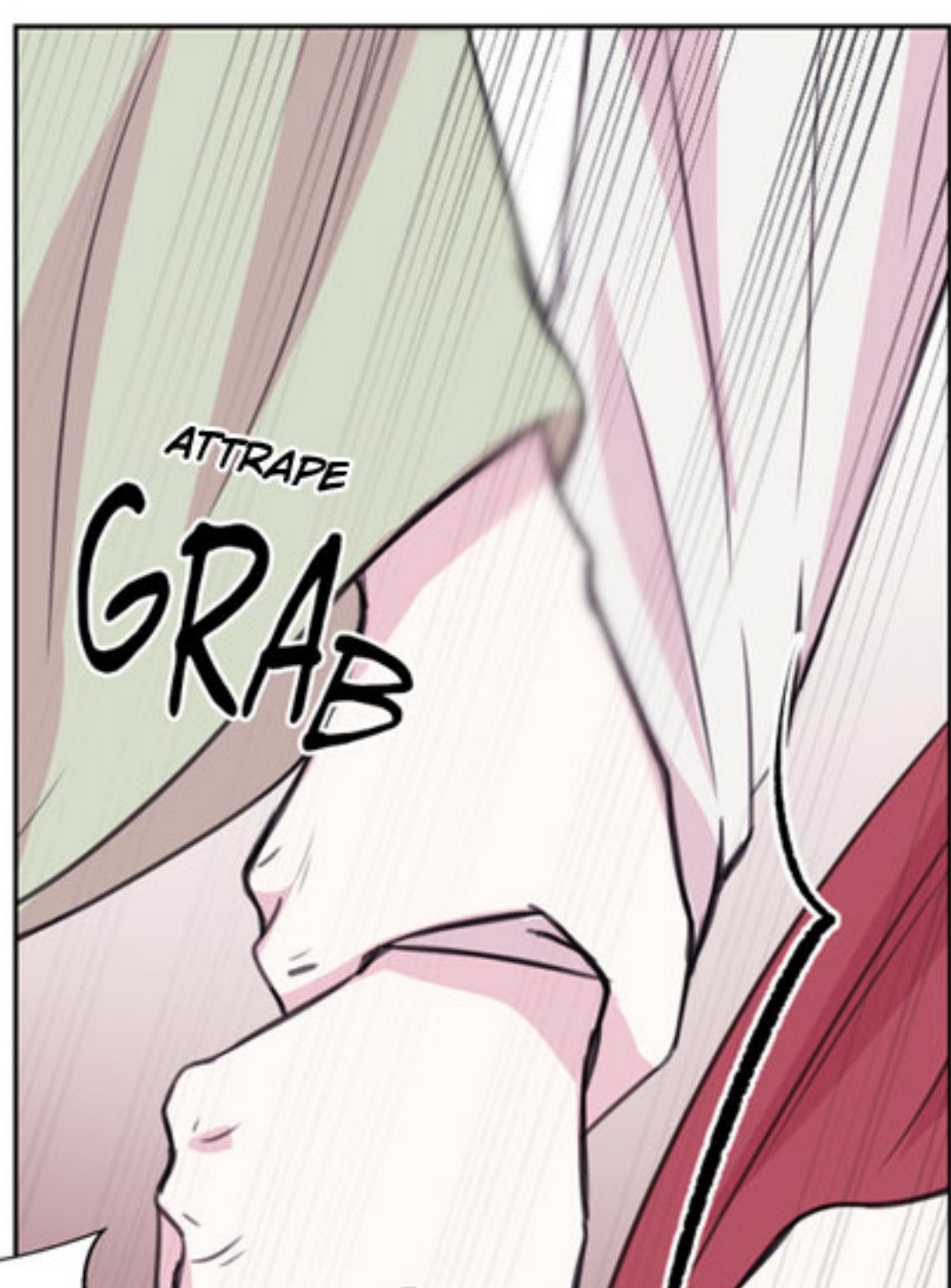
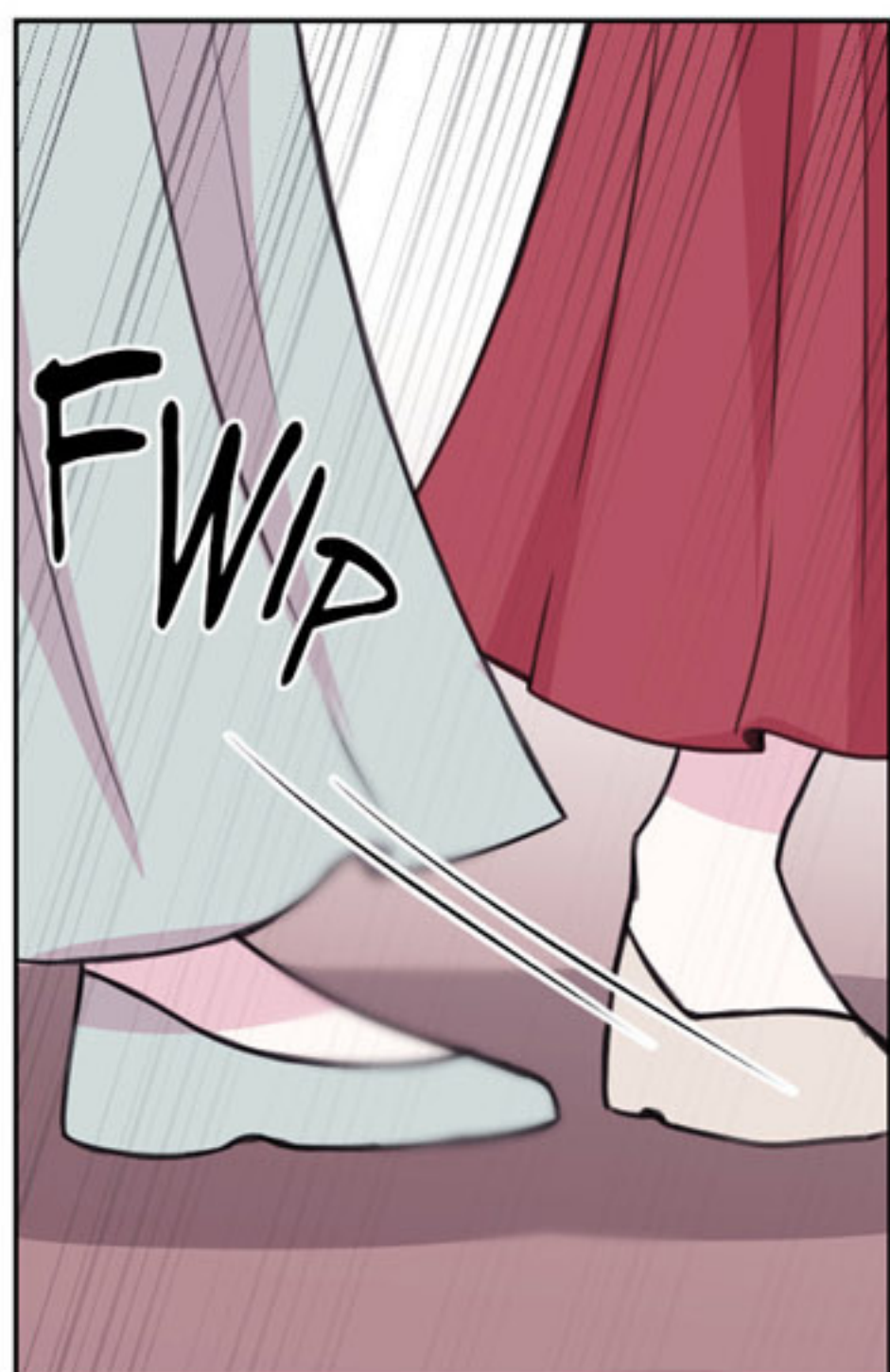
[WWW.FAKE-FANSUB.ORG](http://WWW.FAKE-FANSUB.ORG)

 [facebook.com/FakeSub](https://facebook.com/FakeSub)

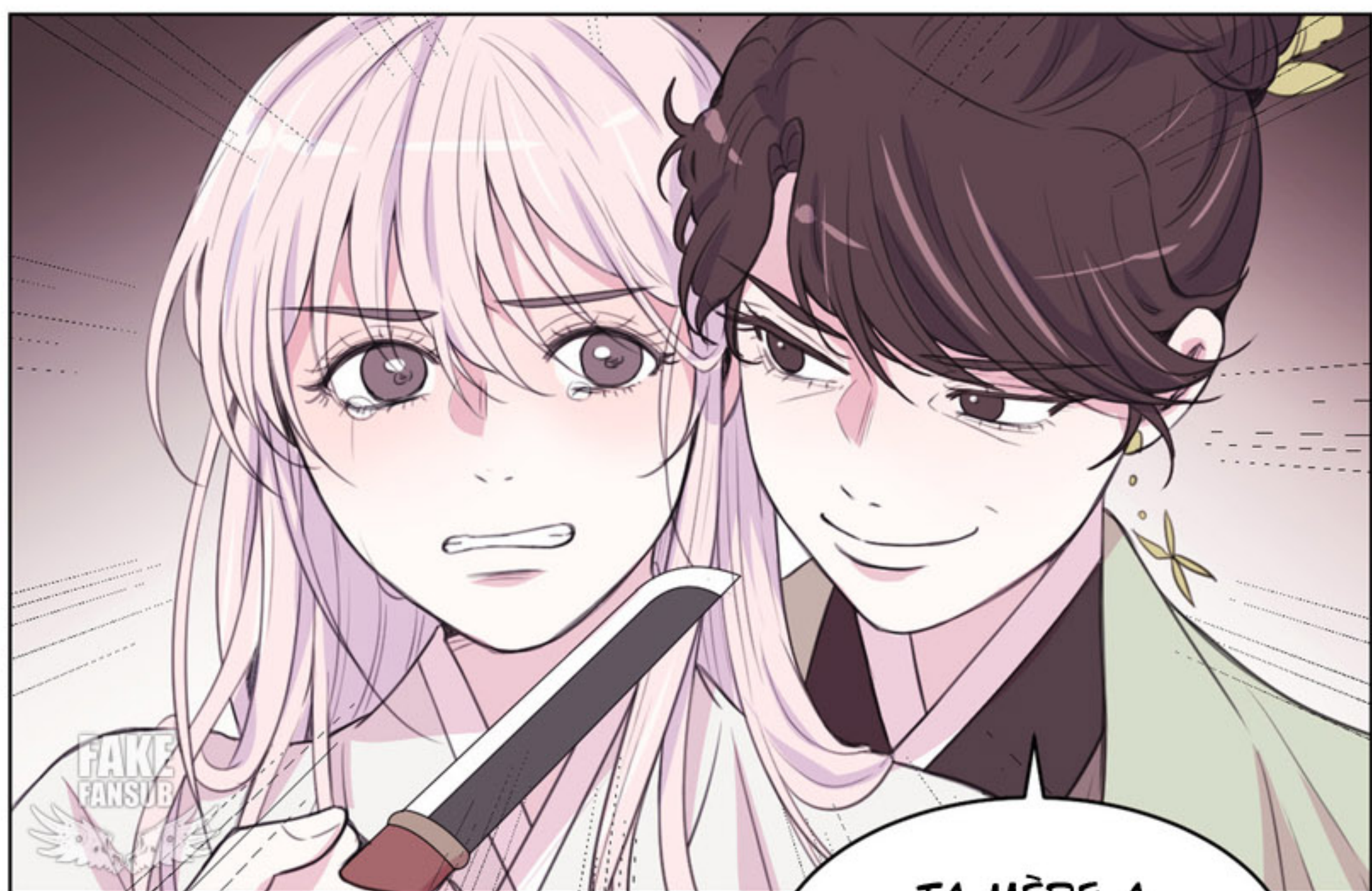








!!



TA MÈRE A AUSSI ESSAYÈ DE M'AVOIR AVEC UN COLTEAU.



QUELLE  
TÉMÉRITÉ. TELLE  
MÈRE, TELLE  
FILLE.

JE POURRAIS  
FAIRE EN SORTE QUE  
TU REÇOIVES CE QUE TU  
MÉRITES POUR AVOIR  
ESSAYÉ DE ME  
POIGNARDER...

FAITES-LE !!  
ALLEZ-Y,  
TUEZ-MOI !!!

SI  
JE LE FAIS  
COMME JE LE  
VOUDRAIS, TU ME  
SUPPLIERAIS DE  
TE TUER.

JE TE  
FERAI PLEURER  
JUSQU'À CE QUE TU  
DEMANDES GRÂCE,  
SI CE N'ÉTAIT  
PAS POUR  
YOOSUN.

MAIS ELLE  
SERA BIENTÔT  
LA DIRIGEANTE  
DE LA FAMILLE  
SUH.

POUSSE  
THRUST

FAKE  
FANSUB



TOUT LE  
POUVOIR SERA  
BIENTÔT ENTRE  
SES MAINS.

ELLE SERA  
LE PLUS GRAND  
CHEF D'ŒUVRE  
QUE J'AI JAMAIS  
CRÉÉ.

ESTIME-TOI  
CHANCEUSE  
D'AVOIR  
GAGNER SON  
AFFECTION.



# Moonlight garden

Kang Unnie/MissPM

VERSION FRANÇAISE  
TRADUCTION & ÉDITION : **RAIKO**  
[WWW.FAKE-FANSUB.ORG](http://WWW.FAKE-FANSUB.ORG)

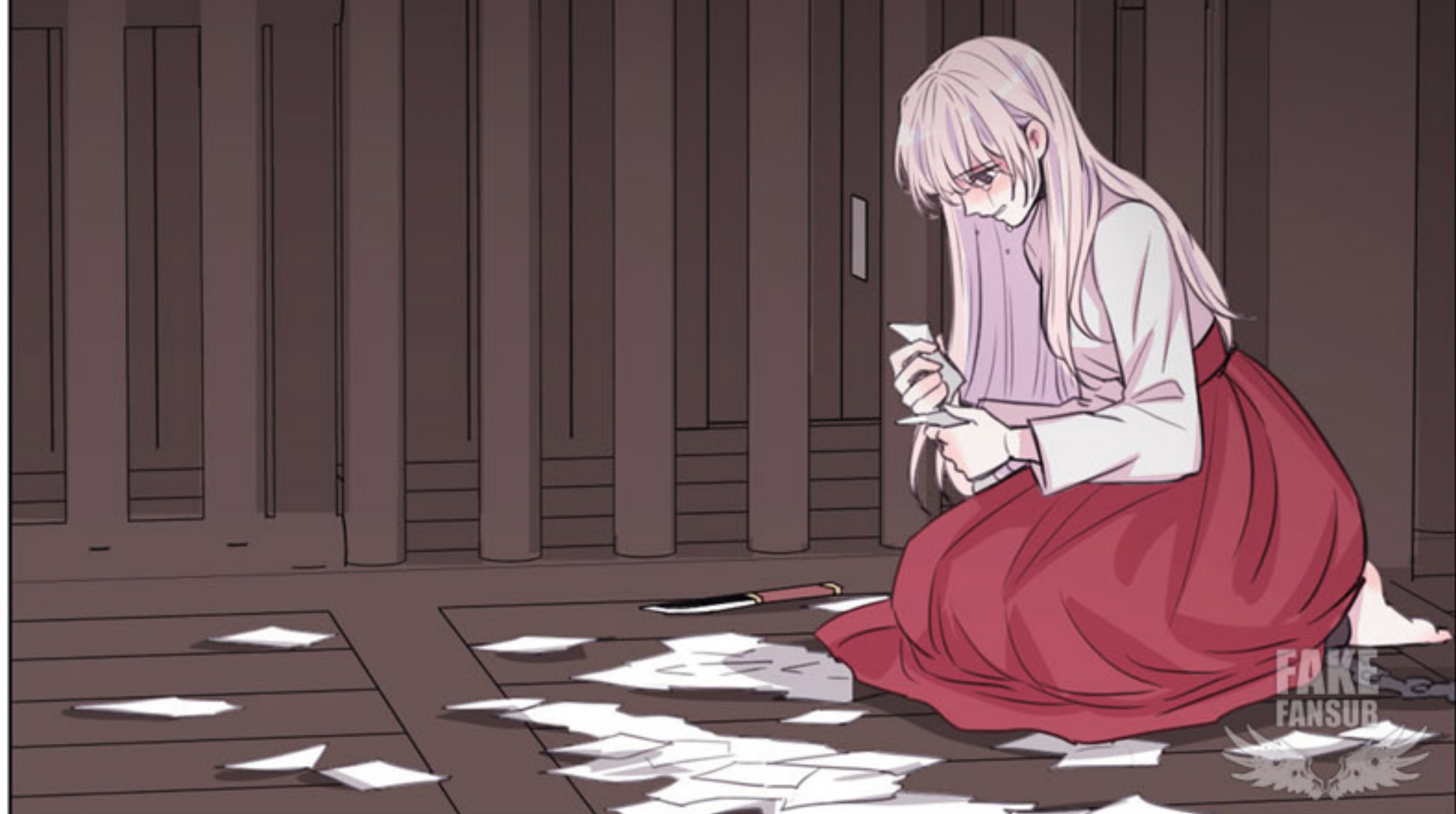


TOUT EST DE  
LA FAUTE DE CETTE  
FEMME.



C'EST  
À CAUSE  
D'ELLE...

... QUE MA  
VIE A ÉTÉ  
BRISÉE.

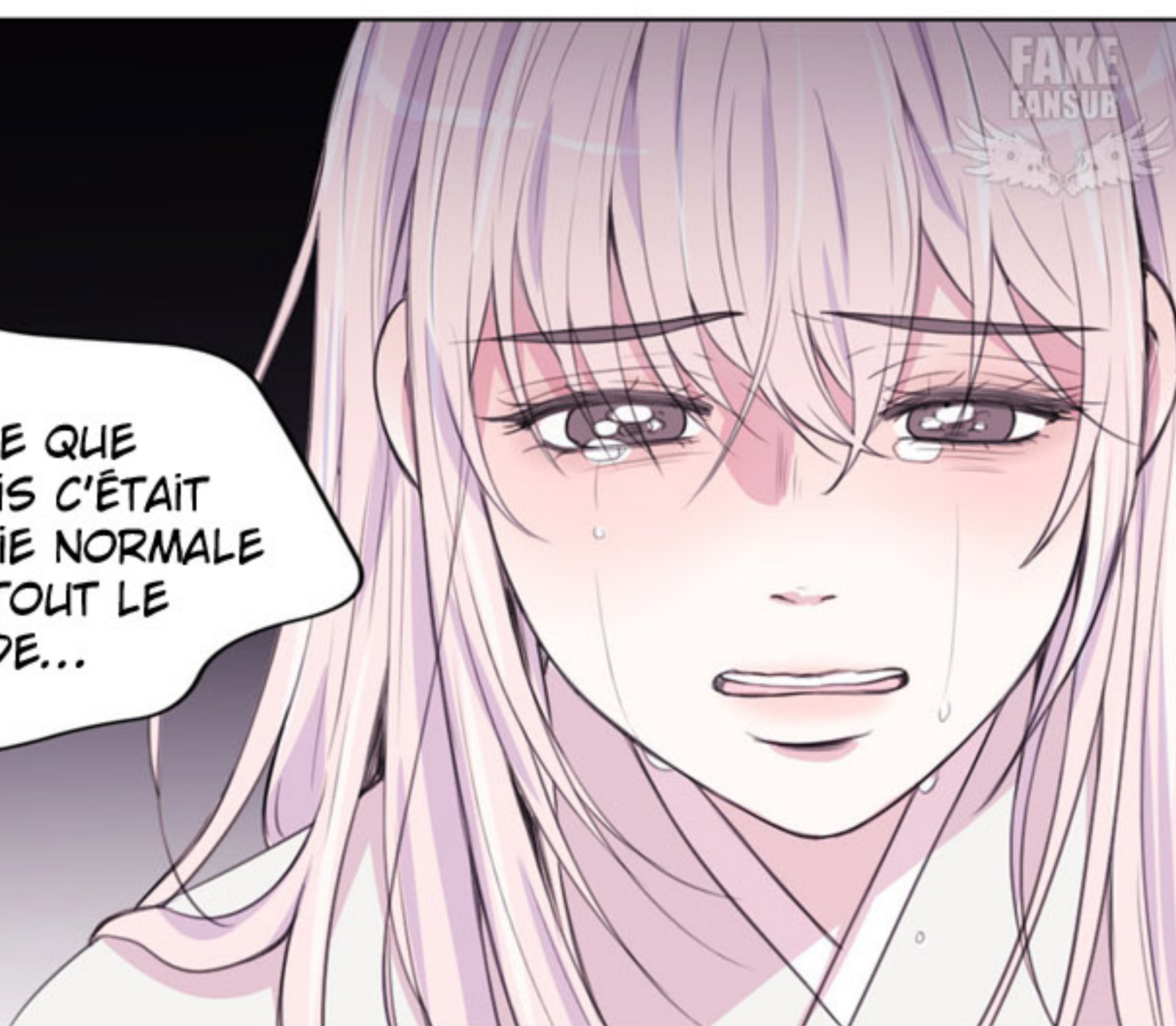


ELLE A TUÉ  
MES PARENTS  
PARCE QUE LEUR  
TRAVAIL NUISAIT  
À SES PLANS...

... ELLE  
S'EST SERVIE DE  
MLLE YOOSUN POUR  
SABOTER MES  
EXPÉRIENCES...

... ET ME  
GARDER ENFERMÉE  
ENTRE LES MURS DU  
MOONLIGHT GARDEN  
TOUTE MA VIE.

TOUT CE QUE  
JE VOULAIS C'ÉTAIT  
VIVRE UNE VIE NORMALE  
COMME TOUT LE  
MONDE...





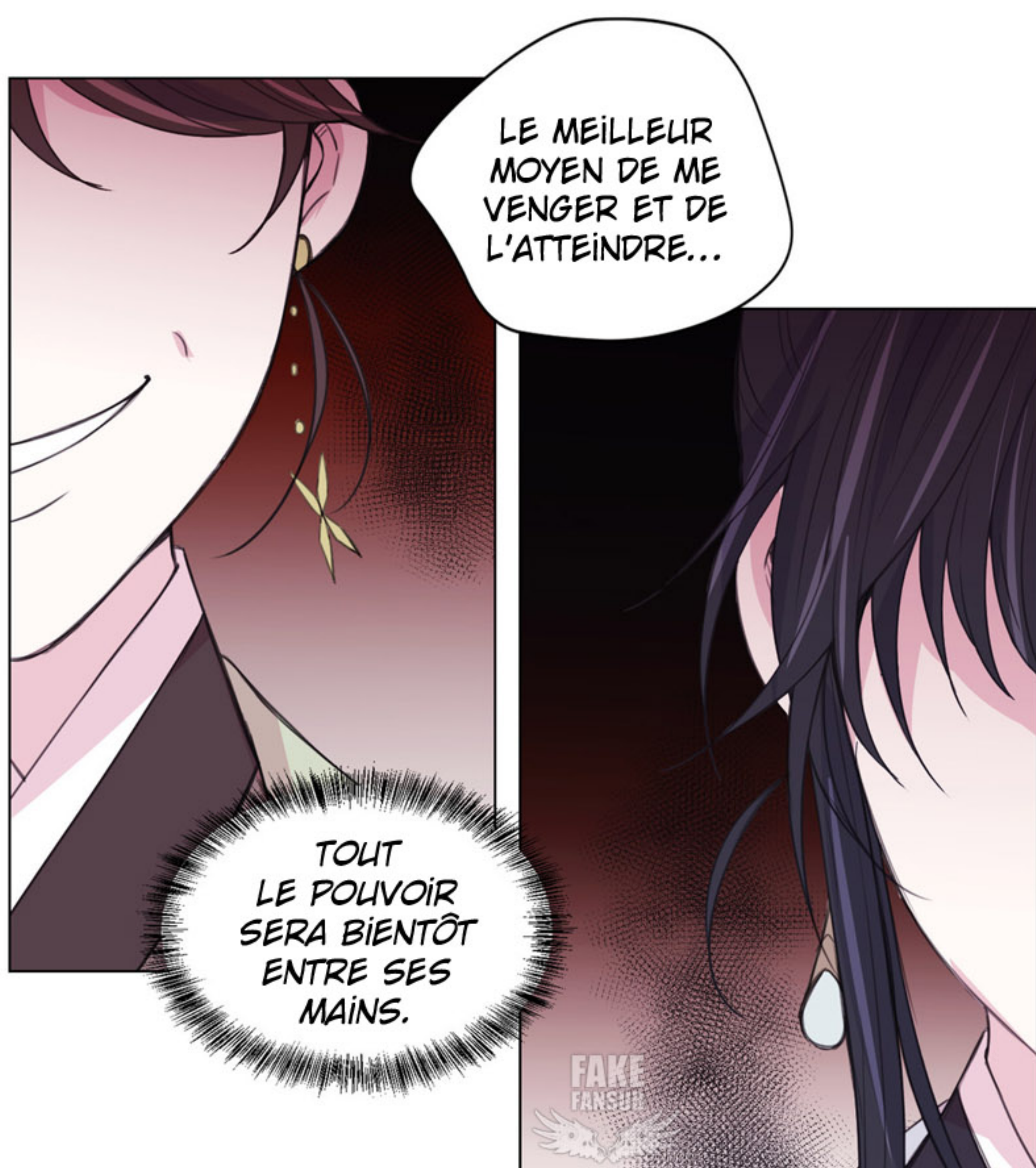


JE  
VEUX ME  
VENGER.



SES YEUX  
CRUELS ET  
SANS-GÊNE VONT  
VERSER DES  
LARMES DE  
SANG.

FAKE  
FANSUB



LE MEILLEUR  
MOYEN DE ME  
VENGER ET DE  
L'ATTEINDRE...

TOUT  
LE POLVOIR  
SERA BIENTÔT  
ENTRE SES  
MAINS.

FAKE  
FANSUB





ELLE SERA  
LE PLUS GRAND  
CHEF D'ŒUVRE QUE  
J'AI JAMAIS  
CRÉE.



... EST DE M'EN  
PRENDRE À Mlle  
YOOSUN...





VOUS  
VOULEZ FAIRE  
L'ANNONCE ICI ?  
MAIS...



... ON  
DEVAIT LE FAIRE  
PUBLIQUEMENT À  
LA SALLE DE  
RÉCEPTION,  
NON ?

FAKE  
FANSUB



JE  
NE SUIS PAS  
AUSSI CRUELLE  
QUE VOUS LE  
PENSEZ.

ON N'EST PAS  
OBLIGÉES DE LE  
FAIRE SAVOIR  
À TOUT LE  
MONDE.

ALORS À  
QUI... ?



LES  
MEMBRES LES  
PLUS IMPORTANTS  
DE LA FAMILLE SUN  
ATTENDENT À  
L'INTÉRIEUR.

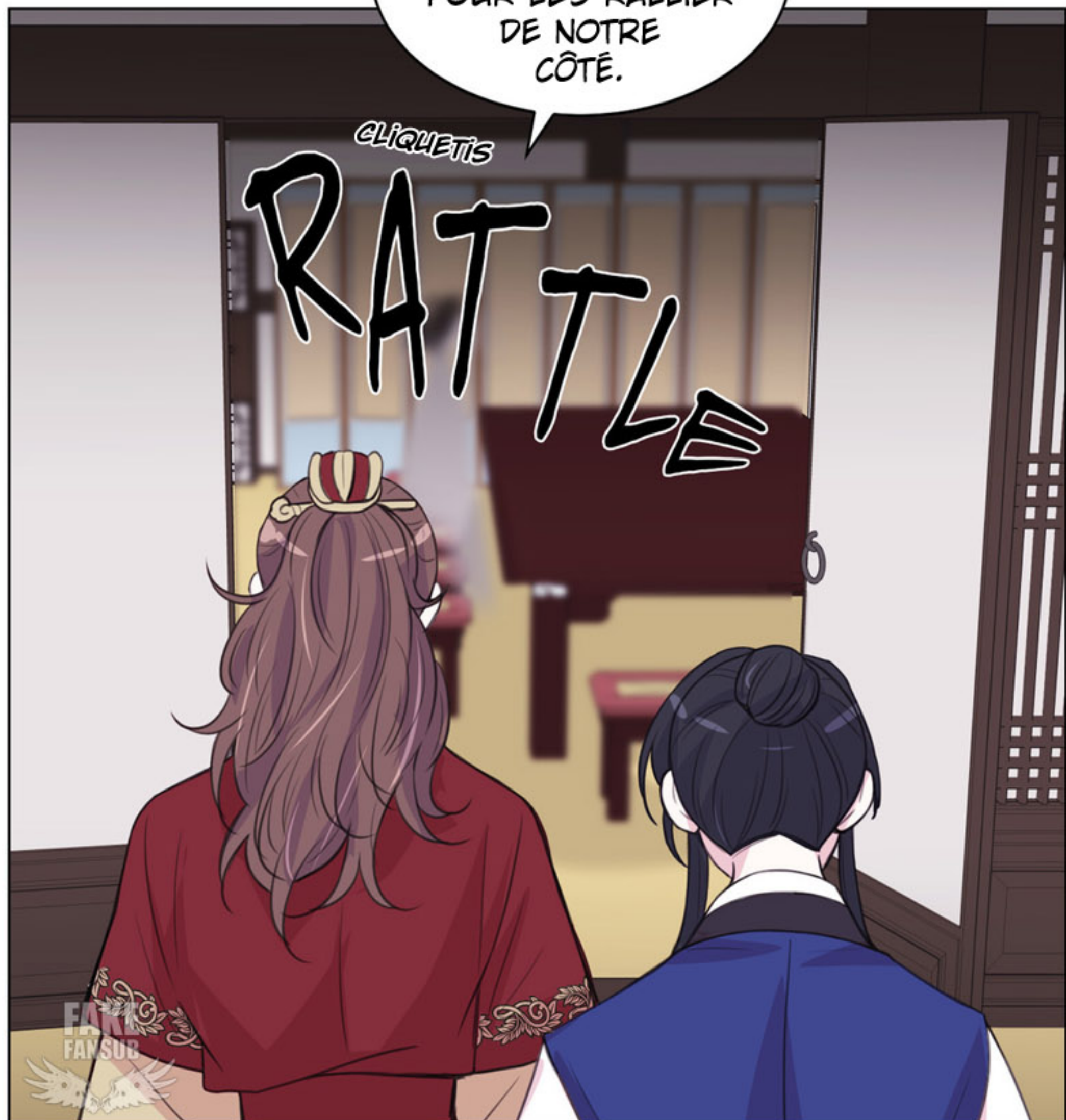
FAKE  
FANSUB



LE PLAN  
CONSISTE À  
LES FAIRE CHANTER  
POUR LES RALLIER  
DE NOTRE  
CÔTÉ.

CLIQUETIS

RATTLE

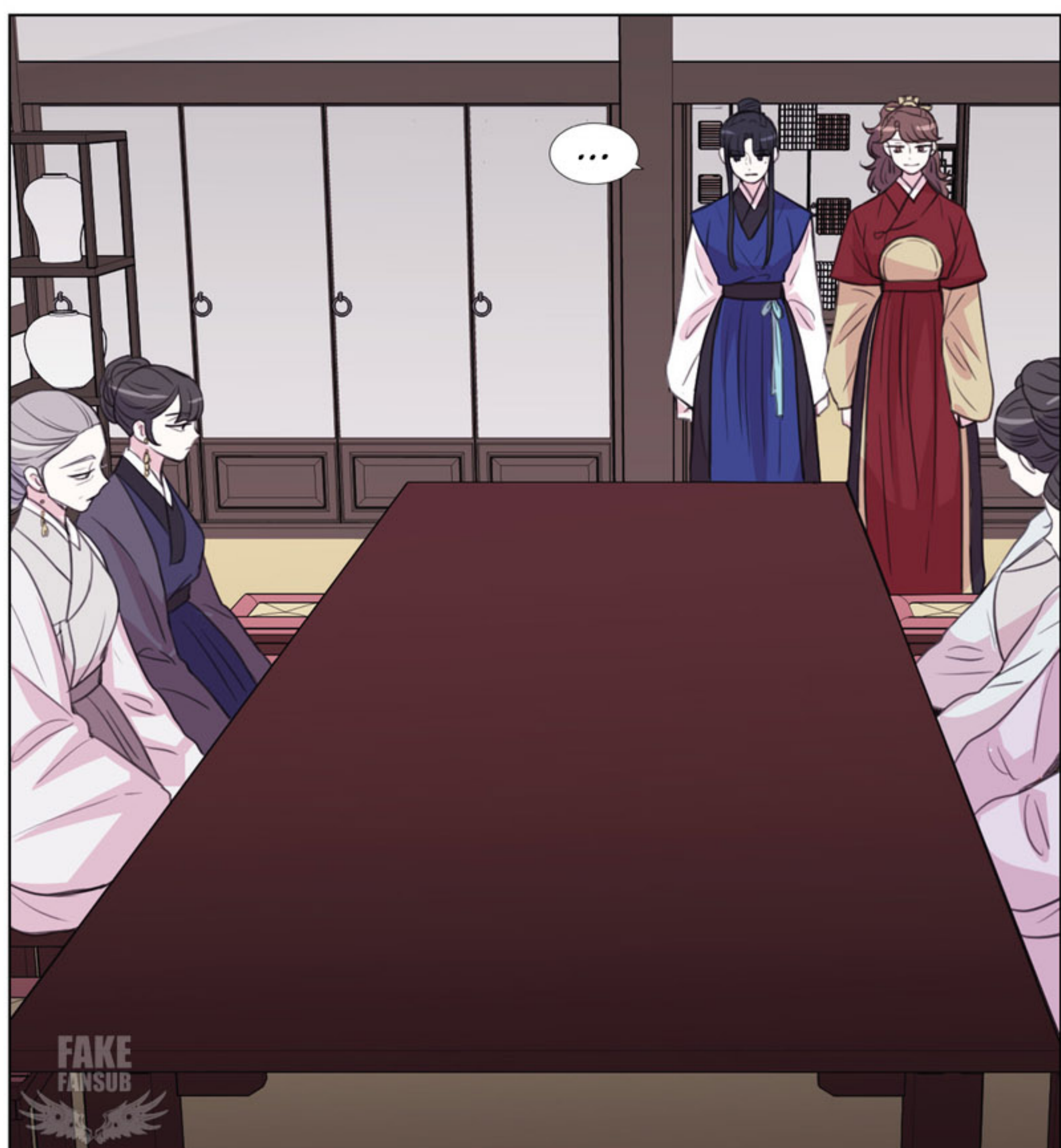


POUR  
QUELLE RAISON  
NOUS AVEZ-VOUS  
FAIT ATTENDRE ?  
NOUS N'AVONS  
PAS TOUTE LA  
JOURNÉE !



J'ESPÈRE  
QU'IL Y AURA  
UNE COMPENSATION  
SI LE SUJET EST  
INSIGNIFIANT.









UNE TENTATIVE  
D'EMPOISON-  
NEMENT DE  
LA FAMILLE  
ROYALE ?!

COMMENT  
OSES-VOUS  
PROFÉRER  
DE TELLES  
CALOMNIES !

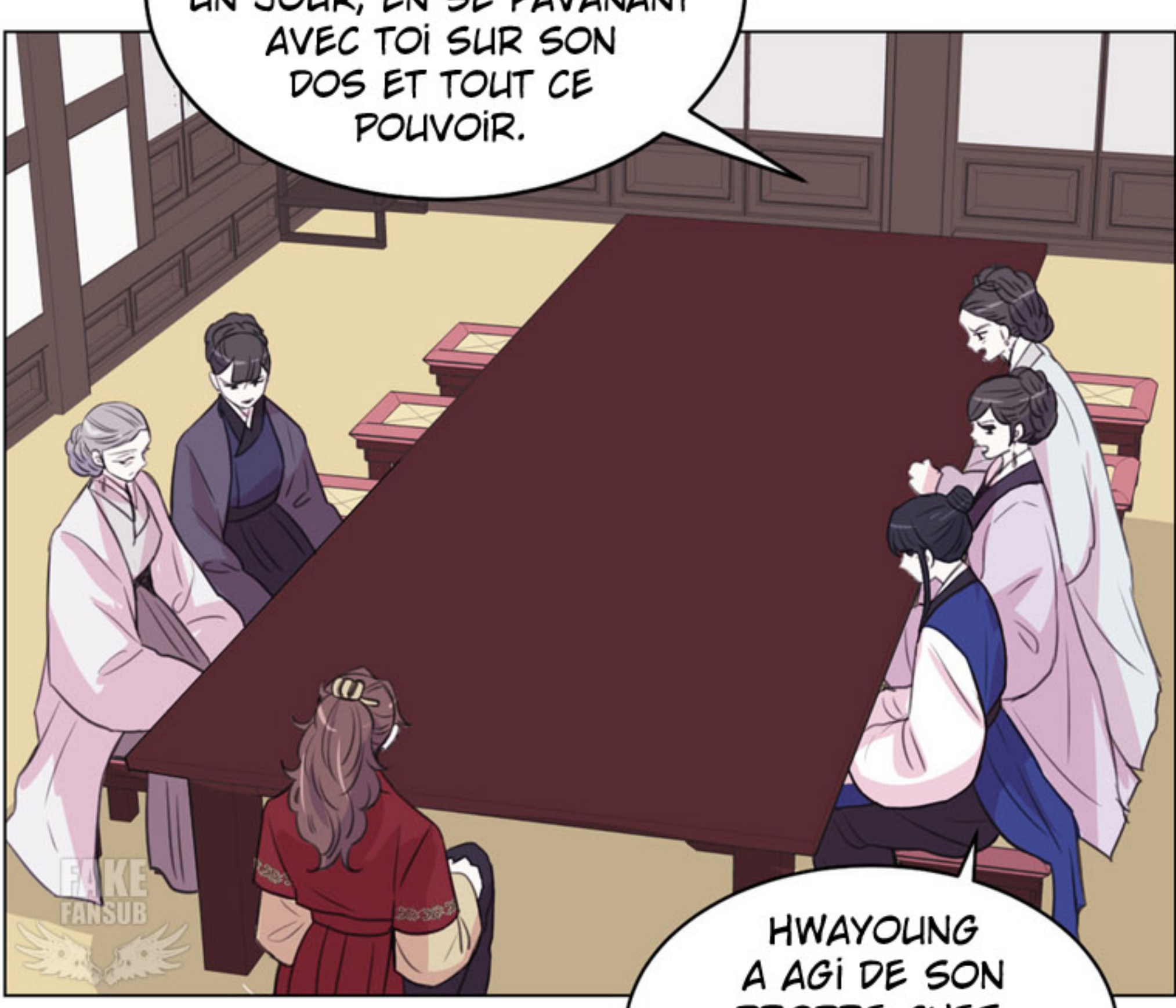
AVEZ-VOUS  
LA PREUVE QUE  
NOTRE FAMILLE  
EST DERRIÈRE  
TOUT ÇA ?!



DAME HYEWON  
ICI PRÉSENTE PEUT  
EN TÉMOIGNER.

C'EST  
RIDICULE !  
QU'EST-CE QUE  
ÇA VEUT  
DIRE ?!

C'EST TANTE  
QUI A TOUT  
PLANIFIÉ.



JE SAVAIS QUE  
CETTE MISÉRABLE ALLAIT  
NOUS CAUSER DES ENNUIS  
UN JOUR, EN SE PAVANANT  
AVEC TOI SUR SON  
DOS ET TOUT CE  
POUVOIR.

HWAYOUNG  
A AGI DE SON  
PROPRE CHEF.  
CELA NE NOUS  
CONCERNE  
PAS !





MAIS LA  
FAMILLE ENTIÈRE  
DEVRA ASSUMER  
LES ACTIONS DE  
HWAYOUNG.


CAR ELLE  
EST LA TUTRICE  
DE HYEWON, LA  
DIRIGEANTE DE  
LA FAMILLE.

MAIS LE FAIT  
QUE HYEWON  
L'ACCLUSE...

... PROUVE  
QU'ELLE N'AGIT  
PLUS EN SON  
NOM.

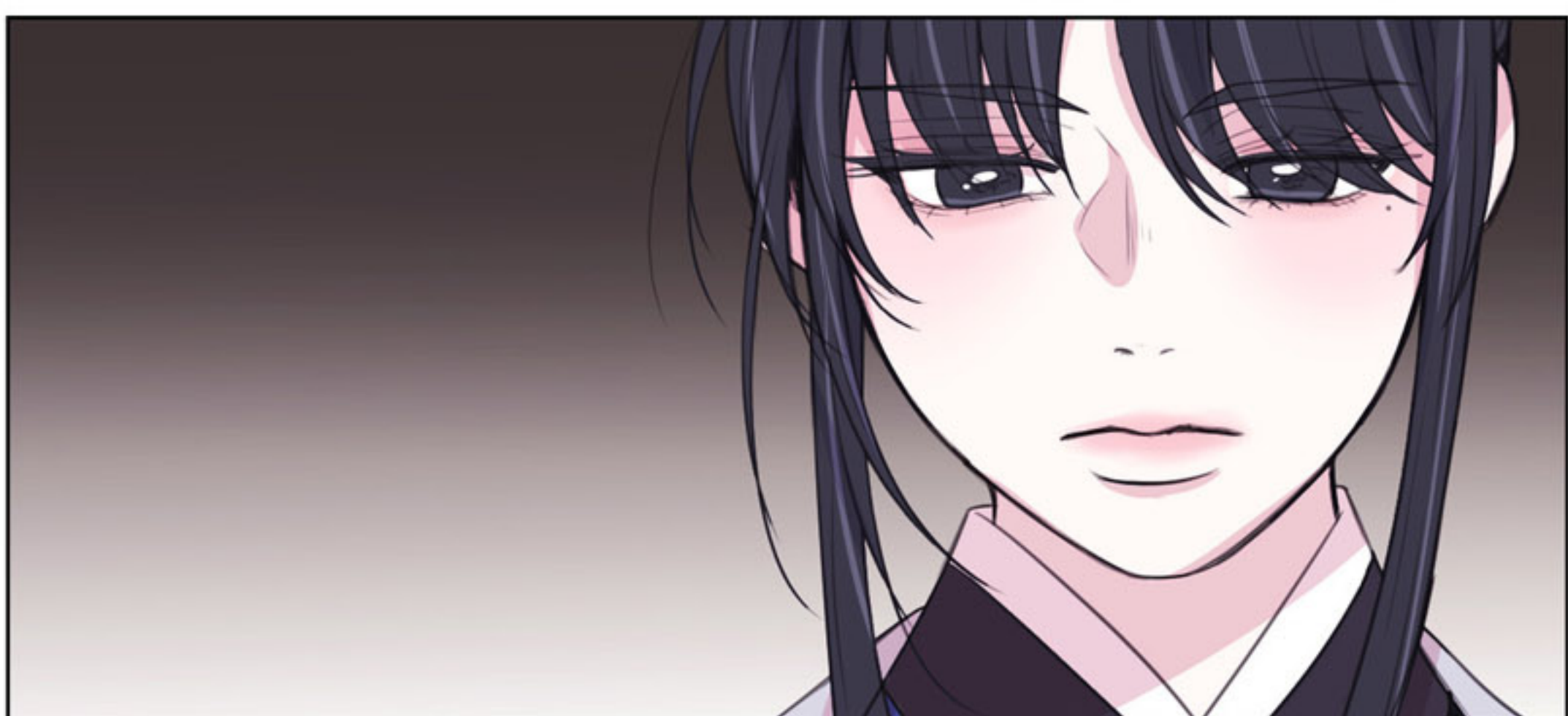
TOUT À FAIT.  
ET QUI PLUS EST,  
HWAYOUNG EST D'UNE  
LIGNÉE ILLÉGITIME, ELLE  
EST L'ENFANT D'UNE  
CONCUBINE. ELLE NE  
PORTE MÊME PAS LE  
NOM TRANSMIS DANS  
LA FAMILLE.

COMMENT  
POURRAIT-ELLE  
REPRÉSENTER  
LA FAMILLE  
SUH ?



ALORS QUE  
DITES-VOUS  
DE CECI ?





QUOI... !!!







POLVEZ-VOUS  
AUSSI FERMER LES  
YEUX SUR LE FAIT QUE  
LA DIRIGEANTE DE LA  
FAMILLE SOIT UNE  
FILLE-FLEUR ?

HA... !!!

COMMENT  
EST-CE  
POSSIBLE...  
?!!!



COMME  
VOUS POLVEZ  
LE VOIR...

... JE SUIS  
UNE FILLE-  
FLEUR.

FAKE  
FANSUB






TANTE  
A GARDÉ LE  
SECRET POUR  
MOI JUSQU'À  
MAINTENANT.



MAIS  
ELLE A ACHETÉ  
UNE ESCLAVE QUI  
ME RESSEMBLE  
POUR ME REM-  
PLACER...

... ELLE M'A  
ENFERMÉ ET A  
ESSAYÉ DE  
ME TUER.




COMMENT  
OSE-T-ELLE SOUILLER  
LE NOM DE LA FAMILLE  
EN UTILISANT UNE SALE  
ESCLAVE POUR NOUS  
REPRÉSENTER ?!

MAIS...  
UNE FILLE-  
FLEUR...

ELLE EST  
TOUJOURS  
L'HÉRITIÈRE  
DIRECTE DE LA  
FAMILLE !

MAIS  
UNE FILLE-  
FLEUR...



NOUS AVONS  
DES CHOSES PLUS  
URGENTES POUR  
LESQUELLES NOUS  
DEVONS NOUS  
INQUIÉTER.

LE FAIT QUE JE  
SOIS AU COURANT  
DE LA SITUATION EST  
PLUS ALARMANT,  
VOUS NE TROUVEZ  
PAS ?



VOUS NOUS  
MENACEZ ?!

UNE  
FILLE-FLEUR  
EST NÉE AU SEIN  
DE LA LIGNÉE  
PRINCIPALE...

... ET CE FAIT  
A ÉTÉ DISSIMULÉ  
CAR ELLE ALLAIT  
DEVENIR LA  
DIRIGEANTE DE  
LA FAMILLE.

ET QUAND  
UN MEMBRE DE  
LA FAMILLE ROYALE  
L'A APPRIS, VOUS  
AVEZ ESSAYÉ DE  
L'EMPOISONNER.

AVEC LE  
TÉMOIGNAGE DE  
HYEWON COMME PRELVE,  
TOUTES LES AFFAIRES  
DE LA FAMILLE SUH VONT  
ÊTRE SOUPÇONNÉES  
DE CORRUPTION ET  
SOUMISES À UNE  
ENQUÊTE.

SERRE...

FAKE  
FANSUB

SI VOUS  
REFUSEZ LA  
PROPOSITION QUE  
JE M'APPRÊTE  
À FAIRE...

... HYEWON ET MOI  
IRONS DIRECTEMENT À  
LA SALLE DE RÉCEPTION  
FAIRE UNE ANNONCE  
PUBLIQUE.

... !!!





TANTE,  
LAISSEZ-MOI  
SORTIR S'IL VOUS  
PLAÎT...



JE SUIS  
DÉSOLÉ...  
!!



QU'EST-CE  
QUI SE PASSE ICI,  
TANTE... ?






JE DOUTE  
QUE LES AÎNÉS DE LA  
FAMILLE SUH ME CONFIENT  
LEURS SOLDATS SANS  
RÉSISTANCE, ALORS  
J'AI RÉUNI ICI LEURS  
PETITS-ENFANTS.



S'ILS NE  
VEULENT PAS  
PERDRE LES  
HÉRITIERS DE  
LEUR PRÉCIEUSE  
LIGNÉE...

... ILS  
FERAIENT MIEUX  
D'OBÉIR À MES  
ORDRES ET DE  
ME CONFIER  
TOUS LEURS  
SOLDATS.

JE ME RÉJOUIS  
D'AVANCE À L'IDÉE  
DE SAVOIR QU'ILS  
SERONT BIENTÔT  
MES MARIONNETTES  
IMPUISSANTES...



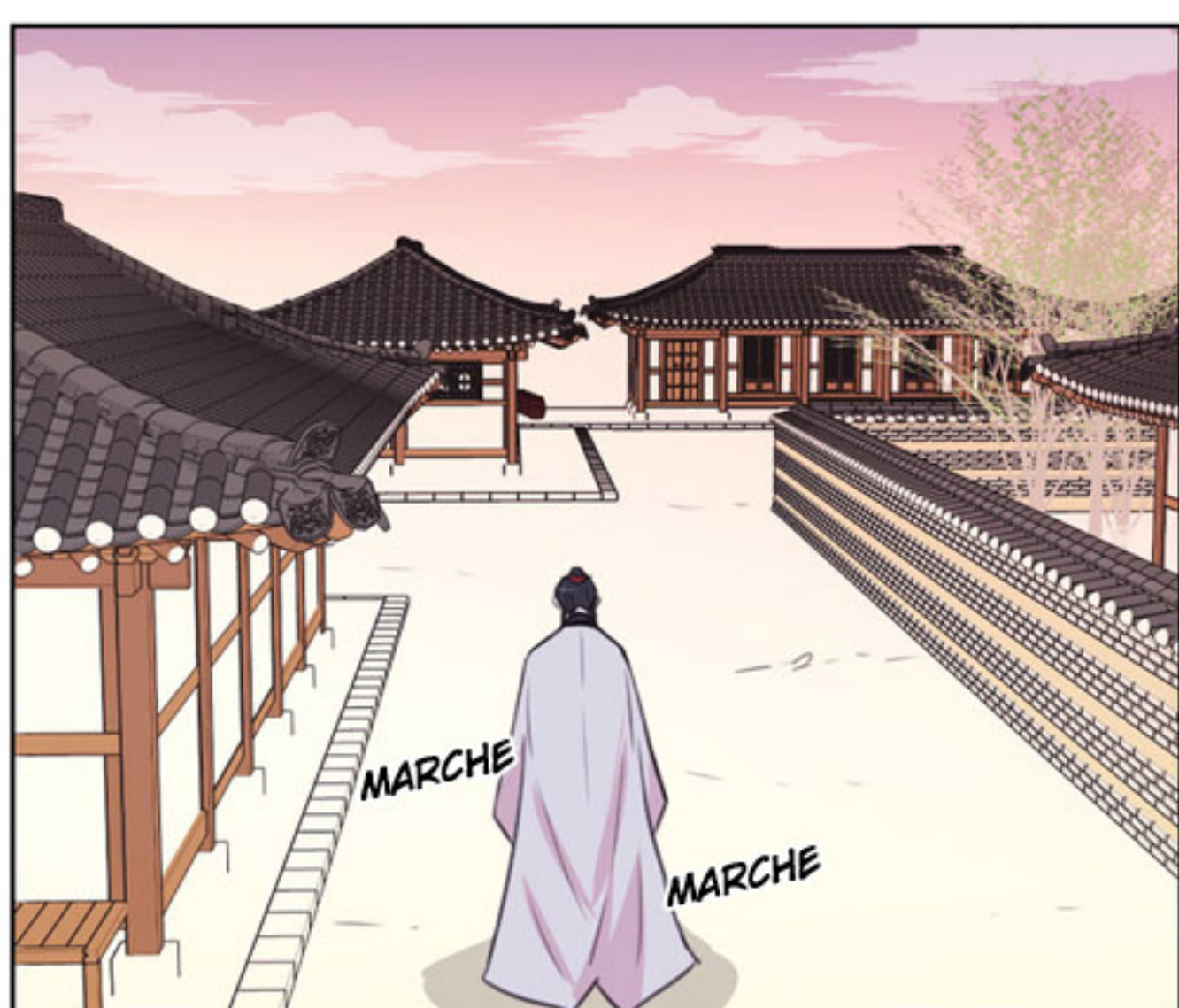
... QUAND ILS  
M'AURONT CONFIE LEUR  
ARMÉE, À MOI QUI SUIS  
NÉE D'UNE CONCLUBINE,  
ET QUI SOUILLE LEUR  
LIGNÉE LÉGITIME  
QU'ILS AIMENT  
TANT.



MAIS NE  
T'EN FAIS  
PAS.

JE PEUX  
T'ASSURER  
QUE TES MAINS NE  
SERONT PAS SALIES  
DANS CETTE  
AFFAIRE.

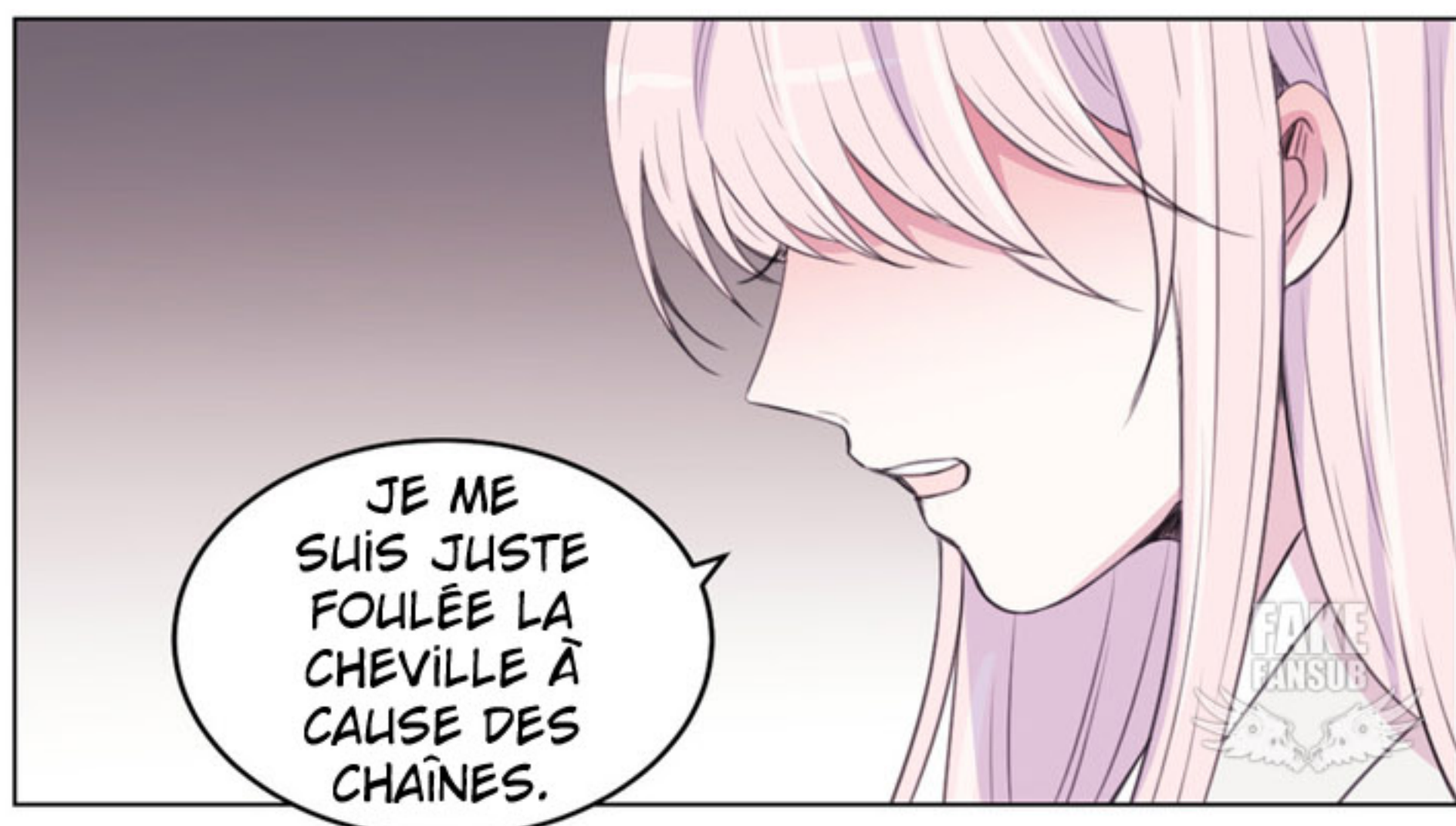




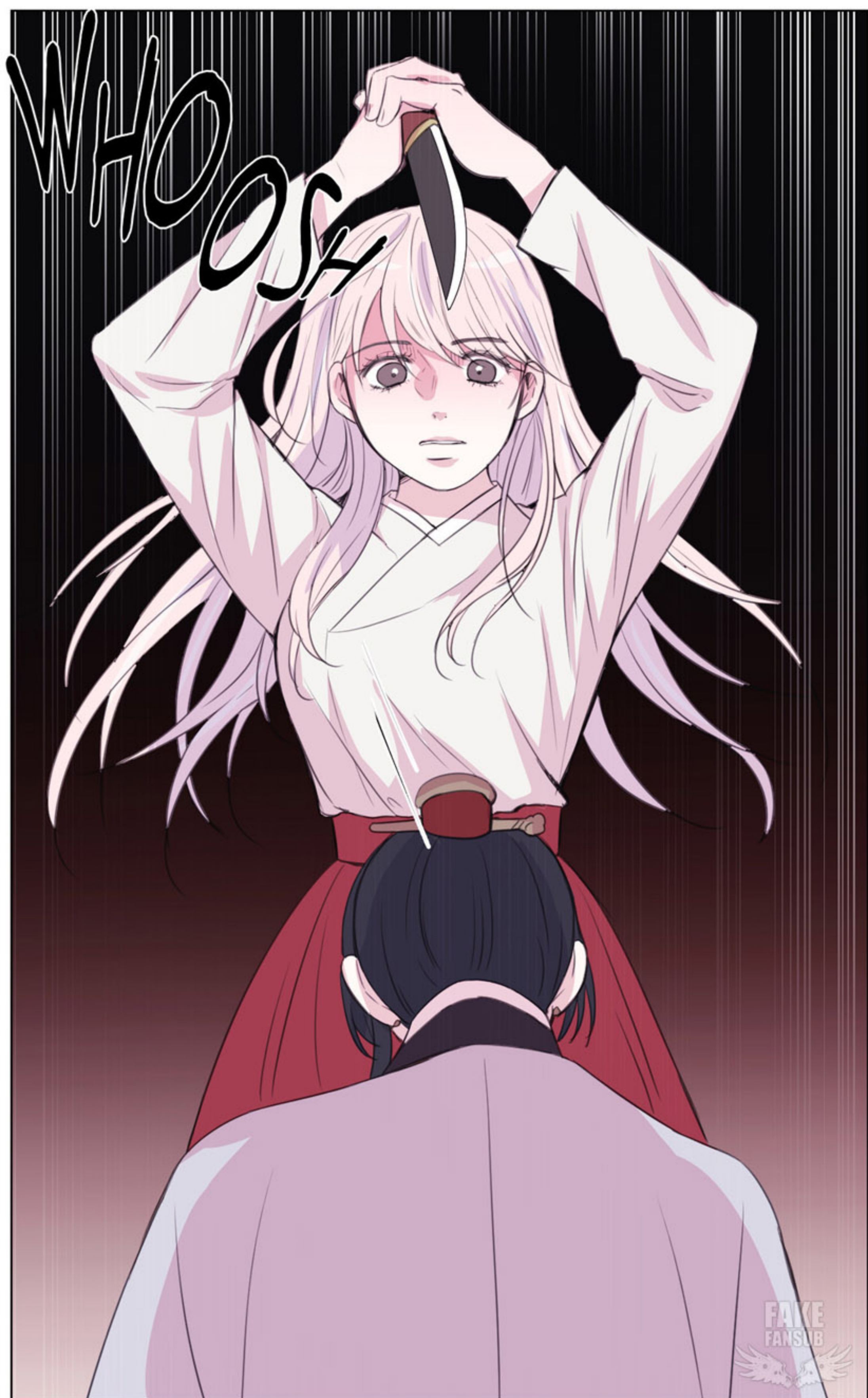
J'AI  
APPRIS QUE  
TANTE T'AVAIT  
RENDU  
VISITE.

EST-CE  
QUE ÇA VA ?  
TOUT VA  
BIEN ?









À suivre



Écrit par Kang Unnie

Illustrée par MissPM

Email : [s\\_river02@naver.com](mailto:s_river02@naver.com)

Twitter : [@KPM0123](https://twitter.com/KPM0123)

Assistant pour les couleurs : Snowflake